



Auktorisoidun kääntäjän tutkinto 14.11.2020

Kielet ja käännösuunta

turkista suomeen

Aihepiiri (aukt3)

koulutus

Käännöstehtävä

[seuraavalla sivulla]

1. Käännettävä teksti

Ohje jatko-opiskelijaksi ottamisesta

Lähde: Marmaran yliopiston tiedote

2. Käännöksen käyttötarkoitus

Suomalaiselle osapuolelle jatkotoimia varten

Laadi käännös Suomen kääntäjien ja tulkkien liiton auktorisoidun kääntäjän ohjeiden mukaisesti. Nimeä käännös ja kirjoita vahvistuslauseke.

Huom! Älä kuitenkaan kirjoita käännökseen omaa nimeäsi, sillä käännös arvioidaan anonymisti.

Käännettävän tekstin pituus 2055 merkkiä

“2020-2021 Eğitim-Öğretim Yılı Güz Yarıyılı Lisansüstü (Tezli YL, Doktora, Tezsiz YL)

Programlarına Öğrenci Alımı (Yatay Geçiş dahil), Kontenjan, Başvuru Koşulları ve Genel Bilgiler”

/.../

Tezsiz yüksek lisans programlarından mezun olanlar doktora programlarına başvuramaz, ancak 06/02/2013 tarihinden önce tezsiz yüksek lisans programlarına kayıtlı olan öğrenciler başvurabilir. Mezun olabilecek durumda başvuru yapanlar, kesin kayıt tarihlerinde mezun belgelerini veya mezun olduğuna dair mezuniyet tarihini de belirten Üniversitelerinden onaylı bir belge ya da e-Devlet üzerinden alınmış mezuniyet belgesini ibraz etmek zorundadırlar. Ayrıca YÖKSİS te mezun görünmesi gerekmektedir. Kesin kayıt tarihinden önce mezun olamayan öğrenciler, asil olarak kazanmış olsalar dahi kesin kayıtları yapılmayacaktır.

Adayların Üniversitesi, genel ağırlıklı not ortalaması vb. YÖKSİS (Yüksek Öğretim Bilgi Sistemi) üzerinden alınacaktır. Bu nedenle YÖKSİS kaydı olmayanlar, mezun ya da mezun aşamasında oldukları Üniversitelerinden gerekli kayıt işlemlerini yaptırmaları gerekmektedir. Bilgileri YÖKSİS üzerinden alınamayan adaylar başvurularını tamamlayamazlar. /.../

Adaylar, Doktora ve Tezli Yüksek Lisans programları için bir, Tezsiz Yüksek Lisans programları için en fazla iki farklı programa başvurabilirler. İki bölüme başvuran adaylar, başvurduğu bölümlerin mülakat tarihlerine dikkat etmeleri gerekmektedir. Mülakat yerleri ve tarihleri ile ilgili bilgiler Enstitümüz web sayfasında ilan edilecektir.

Başka Yükseköğretim Kurumlarında Tezli veya Doktora kaydı olanlar Enstitümüze kesin kayıt yaptırmadan önce mevcut kayıtlarını sildirmeleri gerekmektedir.

/.../

a) Doktora/sanatta yeterlik/tıpta uzmanlık/dış hekimliğinde uzmanlık/veteriner hekimliğinde uzmanlık/eczacılıkta uzmanlık mezunlarının doktora programlarına başvurularında ALES şartı aranmaz ve bu adayların değerlendirme işlemleri Lisansüstü çerçeve yönetmeliğin ilgili maddesine göre yapılır.

b) Tezsiz Yüksek Lisans ve Yabancı uyruklu öğrenci kontenjanlarına başvurularda ALES'e girmiş olma şartı aranmaz.

/.../